

La Exposición "LAS MUJERES MUEVEN EL MUNDO" consta de varias fotografías que nos muestran a las mujeres de los países del Sur. Mediante estas fotografías y los textos que las acompañan nos podemos adentrar más fácilmente en el mundo que queremos descubrir.

Para la mejor comprensión de la Exposición y su contenido, se dispone de un montaje de ochenta diapositivas que se proyectan de forma permanente en la propia Sala de Exposiciones. Igualmente, como técnicas complementarias a la propia observación, se realizan visitas guiadas, debates, charlas, talleres... y otras dinámicas que nos permiten, mediante el trabajo en grupo, a la realidad de las mujeres.

Las fotografías expuestas han sido realizadas por:

Bias Campos ■ Koro Cantabrana
Fermín Ezkieta ■ Silvia Fernández
Yolanda Goikoetxea ■ Guiomar ■ HEGOA
Fernando Hernández ■ Carlos Huarte
Kota ■ Larrión y Pimoulier ■ Txuri Ollo
Rosario Orduna ■ Paski ■ Jordi Pillén
Maika Soto ■ Begoña Zabala ■ Joseba Zabalza
Lourdes Zénoz ■ Periko Zunzarren

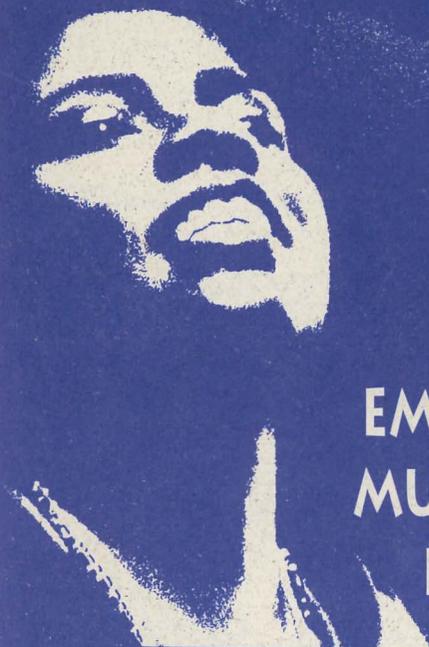
"EMAKUMEAK MUNDUAREN ERAGILEAK" izeneko Erakusketa honetan Hegoaldeko herrietako emakumeen argazki batzuk daude, goiko aldean agertzen diren argazkilariek eginak.

Argazki hauen eta haiekin batera doazen testuen bitartez, errazago sartuko gara ezagutu nahi dugun mundu horretan.

Erakusketa Aretoan etengabe proiektatzen direnak. Halaber, ikustearen beraren osagarri gisan, beste iharduera batzuk antolatú dira, adibidez, bisitak gidariarekin, eztabaidak, mintzaldiak, tailerrak... eta beste batzuk, talde-lanaren bidez emakumeen errealitatera hurbiltzeko bide ematen digutenak.

E X P O S I C I O N

LAS MUJERES MUEVEN EL MUNDO



EMAKUMEAK MUNDUAREN ERAGILEAK

E R A K U S K E T A



Zapateria kalea, 31 - 1º
31001 IRUÑEA
Tel. 21 08 22 - Fax 21 27 58

Patrocina:



COMISIÓN
de las
COMUNIDADES EUROPEAS

DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO

Colabora:



hegoa

Cualesquiera que sean las condiciones en las que viven las mujeres, su invisibilidad es la característica especial con la que nos muestran a este mayoritario grupo.

Si estas mujeres, además, habitan en los países del Sur, en los países pobres, sus imágenes sólo se exhibirán para darnos pena, cargadas con su prole o alimentándola, empobrecidas, sufriendo, llorando, huyendo,...o víctimas de la persecución religiosa o cultural, de una religión o de una cultura que así aparecerá menos legítimada que la nuestra.

Detrás de esa invisibilidad y de esas imágenes está, sin embargo, el importante protagonismo de las mujeres, que individual y colectivamente plantan cara a un sistema que las esconde y las silencia. Ellas son, en la mayoría de los casos, las encargadas de que sobrevivan los miembros más frágiles de las familias y las que perpetúan y transmiten las ancestrales tradiciones y conocimientos que han garantizado su supervivencia y la de sus pueblos.

Para ello, las mujeres en todas partes del mundo, han protagonizado numerosas luchas, se han organizado, han trabajado, se han enfrentado a los poderes públicos y a los privados, han luchado por la defensa de su entorno natural, han perfeccionado sus conocimientos y los han transmitido, han resistido frente a los ataques y a menudo han pagado con su vida esta tarea de resistencia.

Para mostrar esta realidad, tantas veces oculta, hemos montado esta exposición. Para que en ella veáis cómo las mujeres mueven el mundo.

Edozein direlarik ere emakumeen bizi-baldintzak, ikustezintasuna da gehiengo hori aurkezteko hartu den ezaugarri nagusia.

Gainera, emakume horiek Hegoaldeko herrietan, herri pobreetan bizi baldin badira, haien irudiak gure errukia bizteko erabiltzen dira, seme-alabaren bat gainean dutela edo janaria ematen diotela agertaraziz, gainbeheratuak, sufritzen, negarrez, ihesean... edo erlijioaren edo kulturaren erasoaren biktimen antzera, horrela erlijio eta kultura horien legitimazioa gutxituz.

Baina ikustezintasun eta irudi horien atzean beste zerbait aurkitzen dugu, alegia, bana-ka eta taldeka, haiei ezkutatu eta isilarazi nahi dien sistemari aurre egiten dioten emakumeen protagonismo garrantzitsua. Haiek dira, gehienetan, familietako kiderik ahulenak bizi-rik iraunaraztearen ardura dutenak, hala nola haien eta beren herrien biriraupena bermatu dituzten antzinako tradizio eta ezaguerak mantendu eta transmititzen dituztenak.

Horretarako, borroka aunitzetan hartu dute parte mundu osoko emakumeek, antolatuta egin dira, lan egin dute, aurre egin diete botere publiko eta pribatuei, ingurugiroaren defentsaren alde borrokatu dira, beren ezaguerak handitu eta transmititu dituzte, aurpegi eman diete erasoei, eta, aunitzetan, beren bizitza izan da irmo euste horren ordaina.

Hainbestetan ezkutatu den errealitate hori agerian uzteko antolatuta dugu erakusketa hau. Bertan ikus dezazuen emakumeak munduaren eragile direla.